

26 février 2015

Dépistage pour la vie
Le dépistage du cancer détecte ce qui est invisible.

- ✓ Sein
- ✓ Col de l'utérus
- ✓ Colorectal

JANE SAMPLE
123 ANY STREET
ANY CITY, ON M1M 1M1

Les résultats de votre mammographie

Chère JANE SAMPLE:

Au nom de Action Cancer Ontario, j'aimerais vous remercier d'avoir pris soin de votre santé en passant une mammographie. Votre mammographie la plus récente, réalisée en JAN/15, **n'a révélé aucun signe de cancer.** Votre prochaine mammographie dans le cadre du Programme ontarien de dépistage du cancer du sein (PODCS) aura lieu dans deux ans.

Nous vous ferons parvenir une lettre de rappel pour fixer un rendez-vous. D'ici là, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé si vous constatez une transformation dans vos seins.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec OBSP SAMPLE SITE au 222.333.4444 poste. 1 ou au 1.800.555.5555.

Cordialement,



D^{re} Linda Rabeneck

Vice-présidente, Prévention et lutte contre le cancer
Action Cancer Ontario

À titre d'organisme du
ministère de la Santé et des
Soins de longue durée, Action
Cancer Ontario offre des
programmes de dépistage du
cancer à la population de

RENSEIGNEZ-VOUS. PASSEZ UN EXAMEN.

- Les mammographies sont recommandées pour les femmes de 50 à 74 ans. Même si vous vous sentez bien ou si personne dans votre famille n'a eu un cancer du sein, il importe de passer un examen de dépistage.
- La majorité des femmes qui reçoivent un diagnostic de cancer du sein n'avaient pas d'antécédents familiaux pour cette maladie.
- La majorité des femmes ont des résultats normaux après la mammographie.
- Plus de 80 % des cas de cancer du sein sont décelés chez des femmes de plus de 50 ans.

QUELLE EST L'EFFICACITÉ DES MAMMOGRAPHIES DE DÉPISTAGE?

Les examens de dépistage ne sont pas parfaits, mais les mammographies périodiques sont la meilleure façon pour les femmes de 50 à 74 ans de réduire leurs risques de décéder d'un cancer du sein.

Les examens de dépistage peuvent ne pas diagnostiquer certains cancers du sein, et certains cancers peuvent apparaître dans l'intervalle entre les examens. C'est l'une des raisons pour lesquelles les examens périodiques de dépistage sont importants.

Certains cancers du sein qui apparaissent à la mammographie peuvent ne jamais progresser au point d'entraîner des symptômes chez une femme. Donc, certaines femmes peuvent recevoir une chirurgie ou un traitement pour un cancer du sein qui n'aurait jamais menacé leur vie.

Les cancers décelés lors des examens de dépistage ne peuvent pas tous être guéris.

Parlez à votre fournisseur de soins de santé à propos des avantages et des risques des examens de dépistage, ou visitez cancercare.on.ca/obsp.

À PROPOS DU PROGRAMME ONTARIEN DE DÉPISTAGE DU CANCER DU SEIN (PODCS)

Pour en savoir davantage, visitez cancercare.on.ca/obsp, ou communiquez avec nous à l'adresse screenforlife@cancercare.on.ca, ou au 1.866.662.9233, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h.

Si vous ne souhaitez pas recevoir de lettres du PODCS de la part de Action Cancer ontario, veuillez remplir le formulaire à l'adresse cancercare.on.ca/screeningletters ou nous téléphoner sans frais au 1.866.662.9233.

Vous pouvez changer d'avis en tout temps.

Si vous changez d'adresse ou de numéro de téléphone, veuillez en informer ServiceOntario (RASO) en téléphonant au 1.800.668.9938 ou en visitant ontario.ca/health-and-wellness/health-cards